

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Plantaginis sirupus conservatus

Numero articolo 14550100

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Uso della sostanza/del preparato**

Sostanza attiva farmaceutica

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Indirizzo/Produttore**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9100 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Informazioni volontarie sul prodotto in base al formato della Scheda di Sicurezza

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

2.2. Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è soggetto a obbligo di etichettatura ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008.

2.3. Altri pericoli

Nessun pericolo particolare da segnalare.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**Caratterizzazione chimica**

Estratto di piante medicinali

Altri ingredienti**Sucrose**

No. CAS 57-50-1

No. EINECS 200-334-9

Concentrazione >= 50 %

Riferimento

(bibliografico): [4]

aqua

No. CAS 7732-18-5

No. EINECS 231-791-2

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

Concentrazione >= 25 < 50 %
Riferimento
(bibliografico): [4]

etanolo alcool etilico

No. CAS 64-17-5

No. EINECS 200-578-6

Concentrazione >= 1 < 10 %

Riferimento

(bibliografico): [4]

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 2 H225

propantriolo

No. CAS 56-81-5

No. EINECS 200-289-5

Concentrazione >= 1 < 10 %

Riferimento

(bibliografico): [4]

methyl 4-hydroxybenzoate

No. CAS 99-76-3

No. EINECS 202-785-7

Numero di

registrazione

Concentrazione < 1 %

Riferimento

(bibliografico): [4]

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Chronic 2 H411

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

No. CAS 94-13-3

No. EINECS 202-307-7

Numero di

registrazione

Concentrazione < 1 %

Riferimento

(bibliografico): [4]

Notano

[4] Informazioni volontarie

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso di malessere persistente consultare un medico.

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua calda. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.). In caso di irritazione consultare un oculista.

Se ingerito

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

Autoprotezione del soccorritore

Il soccorritore deve assolutamente proteggersi!

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**Note per il medico / Rischi**

Nel caso di ingestione con successivo vomito, l'aspirazione può pervenire in polmoni, il che può provocare la polmonite chimica o comportare l'asfissia.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Schiuma, Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggio di protezione

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con idonei materiali assorbenti. Pulire a fondo oggetti e pavimenti contaminati, nel rispetto della normativa vigente in materia.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere Sezione 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere Sezione 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Avvertenze per un impiego sicuro**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Nessuna misura particolare.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

Il prodotto va conservato in contenitori chiusi.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con alimenti.

Classi di stoccaggio

Classe di stoccaggio secondo TRGS 12 Liquidi non infiammabili
510

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso e al riparo dall'umidità.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite d'esposizione****etanolo alcool etilico**

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	960	mg/m ³	500	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	1920	mg/m ³	1000	ppm(V)

Gruppo di gravidanza: S; Osservazioni: SSc; OAW, FormalKT HU; INRS, NIOSH

propantriolo

Lista	SUVA		
Tipo	MAK		
Valore	50	mg/m ³	
Valori limite di esposizione, breve termine	100	mg/m ³	

Gruppo di gravidanza: S; Osservazioni: SSc; OAWKT AN

Indicazioni particolari

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

8.2. Controlli dell'esposizione**Dati di progetto / Misure di igiene**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori. Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti e obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo al preciso scopo.

Protezione delle mani

Materiale idoneo neoprene

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Forma	liquido
Colore	bruno scuro
Odore	strano
Soglia odore	

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

Osservazioni	non determinato
valore pH	
Osservazioni	non determinato
Punto di fusione	
Osservazioni	non determinato
Punto di congelamento	
Osservazioni	non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	
Osservazioni	non determinato
Punto di infiammabilità	
Valore	°C
Osservazioni	Non applicabile
Coefficiente di evaporazione	
Osservazioni	non determinato
Infiammabilità (solidi, gas)	
	non determinato
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	
Osservazioni	non determinato
Tensione di vapore	
Osservazioni	Non applicabile
Densità di vapore	
Osservazioni	non determinato
Densità	
Osservazioni	non determinato
Idrosolubilità	
Osservazioni	non determinato
La solubilità/le solubilità	
Osservazioni	non determinato
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	
Osservazioni	non determinato
Temperatura di accensione	
Osservazioni	non determinato
Temperatura di decomposizione	
Osservazioni	non determinato
Viscosità	
Osservazioni	non determinato
Proprietà esplosive	
Valutazione	non determinato
Proprietà ossidanti	
Osservazioni	non determinato

9.2. Altre informazioni

Indicazioni particolari

Nessuna conosciuta.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

10.1. Reattività

Non sono conosciuti pericolosi reazioni.

10.2. Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Non sono note reazioni pericolose.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**

Osservazioni non determinato

Tossicità acuta per via orale (Componenti)**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

Specie	ratto		
DL50	>	5000	mg/kg

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie	ratto		
DL50		2100	mg/kg
Metodo	OECD 401		

etanolo alcool etilico

Specie	ratto		
DL50		7060	mg/kg
Fonte	Toxicology and Applied Pharmacology. Vol. 16, Pg. 718, 1970.		

etanolo alcool etilico

Specie	ratto		
DL50		10470	mg/kg

propantriolo

Specie	ratto		
DL50		12600	mg/kg

propantriolo

Specie	ratto		
NOAEL		1310	mg/kg

propantriolo

Specie	ratto		
DL50		27200	mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni non determinato

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)**etanolo alcool etilico**

Specie	coniglio		
DL50		15800	mg/kg

propantriolo

Specie	porcellino d'India		
--------	--------------------	--	--

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

DL50 56750 mg/kg

Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni non determinato

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)

etanolo alcool etilico

Specie ratto
CL50 30000 mg/m³
Durata esposizione 4 h
Somministrazione/Forma Vapori

propantriolo

Osservazioni Non disponibile

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni non determinato

Corrosione/irritazione cutanea (Componenti)

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie coniglio
Durata esposizione 24 h
Periodo di osservazione 72 h
Valutazione moderatamente irritante
Metodo Metodo Draize

etanolo alcool etilico

Valutazione non irritante

propantriolo

Specie coniglio
Durata esposizione 24 h
Valutazione leggermente irritante

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Osservazioni non determinato

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Componenti)

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie coniglio
Periodo di osservazione 48 h
Valutazione moderatamente irritante
Metodo Metodo Draize

etanolo alcool etilico

Valutazione irritante

propantriolo

Specie coniglio
Durata esposizione 24 h
Valutazione leggermente irritante

sensibilizzazione

Osservazioni non determinato

Sensibilizzazione (Componenti)

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Modalità di assunzione per via cutanea
Specie topo
Valutazione non sensibilizzante
Metodo OECD 429

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie porcellino d'India

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

Valutazione non sensibilizzante
Metodo OECD 406

propantriolo

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni non determinato

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine (Componenti)

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Tossicità subcronica

Modalità di assunzione per via orale

Specie ratto

NOAEL 980 mg/kg

Durata esposizione 4 Weeks

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie ratto

NOAEL >= 250 mg/kg

Durata esposizione 28 d

propantriolo

Osservazioni Alcuni dati disponibili.

Mutagenicità

Osservazioni non determinato

Mutagenicità (Componenti)

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Valutazione Nessuna mutagenicità, secondo differenti prove in vitro.

Metodo OECD 471

methyl 4-hydroxybenzoate

Valutazione Nessuna mutagenicità, secondo differenti prove in vitro.

Metodo OECD 471

etanolo alcool etilico

Valutazione Nessuna mutagenicità, secondo il testo Ames.

propantriolo

Valutazione Non esistono indicazioni sperimentali sulla genotossicità in vitro.

Metodo OECD 471

propantriolo

Valutazione Non esistono indicazioni sperimentali sulla genotossicità in vitro.

Metodo OECD 476

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni non determinato

Tossicità riproduttiva (Componenti)

propantriolo

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni non determinato

Cancerogenicità (Componenti)

propantriolo

Osservazioni Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Indicazioni particolari

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

Non vi sono dati tossicologici.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Informazioni generali

non determinato

Tossicità per i pesci (Componenti)

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Specie	barbo zebrato (Brachydanio rerio)		
CL50	6.4		mg/l
Durata esposizione	96	h	

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie	leucisco dorato (Leuciscus idus)		
NOEC	50		mg/l
Durata esposizione	48	h	

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie	pesci ornamentali (Oryzias latipes)		
CL50	59.5		mg/l
Durata esposizione	96	h	
Metodo	OECD 203		

propantriolo

Specie	Medi ana	68100		mg/l
Durata esposizione	96		h	

propantriolo

Specie	trota iridea (Oncorhynchus mykiss)			
CL50	54			g/l
Durata esposizione	96		h	

Tossicità per Daphnia (Componenti)

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Specie	Daphnia magna			
CE50	15.4			mg/l
Durata esposizione	48		h	
Metodo	ISO 6341			

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie	Daphnia magna			
NOEC	0.2			mg/l
Durata esposizione	21		d	
Metodo	OCSE 211			

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie	Daphnia magna			
CE50	11.2			mg/l
Durata esposizione	48		h	

propantriolo

Specie	Daphnia			
CE50	> 10			g/l
Durata esposizione	24		h	

Tossicità per le alghe (Componenti)

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Specie	Pseudokirchneriella subcapitata			
CE50	15			mg/l

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

Durata esposizione 72 h
Metodo ISO 8692

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Specie Pseudokirchneriella subcapitata
NOEC 2.1 mg/l
Durata esposizione 72 h
Metodo OECD 201

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Specie Pseudokirchneriella subcapitata
CE50 16 mg/l
Durata esposizione 72 h
Metodo OECD 201

methyl 4-hydroxybenzoate

Specie Desmodemus subspicatus
CE50 91 mg/l
Durata esposizione 72 h

methyl 4-hydroxybenzoate

NOEC 17 mg/l
Durata esposizione 72 h
Metodo OECD 201

Tossicità per i batteri (Componenti)

propantriolo

Specie Pseudomonas putida
EC5 > 10 g/l
Durata esposizione 16 h

12.2. Persistenza e degradabilità

Informazioni generali

non determinato

Biodegradabilità (Componenti)

4-hydroxybenzoic acid propyl ester

Valore 91.5 %
Durata dell'esperimento 28 d
Valutazione facilmente biodegradabile
Metodo OECD 301F

methyl 4-hydroxybenzoate

Valore 92.2 %
Durata dell'esperimento 28 d
Valutazione facilmente biodegradabile
Metodo OECD 301F

methyl 4-hydroxybenzoate

Valore 89 %
Durata dell'esperimento 28 d
Valutazione facilmente biodegradabile
Metodo OECD 301 B

etanolo alcool etilico

Valutazione facilmente biodegradabile

propantriolo

Valutazione facilmente biodegradabile

Ossigeno chimico richiesto (COD) (Componenti)

etanolo alcool etilico

Valore 0.93 a 1.67 mg/g

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

12.3. Potenziale di bioaccumulo**Informazioni generali**

non determinato

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Osservazioni non determinato

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow) (ingredienti)**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

log Pow 2.8

methyl 4-hydroxybenzoate

log Pow 1.98

propantriolo

log Pow -1.76

Fonte Banca dati delle sostanze GESTIS

Fattore di bioconcentrazione (BCF) (ingredienti)**etanolo alcool etilico**

BCF 0.66

12.4. Mobilità nel suolo**Informazioni generali**

non determinato

Mobilità nel suolo (Componenti)**4-hydroxybenzoic acid propyl ester**

Molto mobile nei terreni

methyl 4-hydroxybenzoate

Molto mobile nei terreni

propantriolo

Leggermente mobile nei terreni

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**Informazioni generali**

non determinato

12.6. Altri effetti avversi**Informazioni generali**

non determinato

Informazioni supplementari sull'ecologia

Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

Contenitori contaminati

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

Nome commerciale: Plantaginis sirupus conservatus

Numero della sostanza: 145501

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 20.06.2022

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 20.06.22

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 1

Osservazioni Derivation of WGK according to Annex 1 No. 5.2 AwSV

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi